

Gmina Miasta Zakopane ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane

## SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

**Przetarg nieograniczony**  
mający na celu zawarcie umowy na świadczenie usługi bankowej obsługi  
budżetu Gminy Miasta Zakopane

Wartość postępowania – poniżej 206.000Euro

Ogłoszenie o niniejszym postępowaniu ukazało się na :

1. Tablicy ogłoszeń w siedzibie zamawiającego
2. Stronie internetowej zamawiającego [www.zakopane.eu](http://www.zakopane.eu) pod linkiem Przetargi -postępowania poniżej progów unijnych
3. Biuletynie Zamówień Publicznych nr 115749 z dnia 30 maja 2008r. [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl) portal
4. BIP Gminy Miasta Zakopane

# SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego wartości poniżej 2006.000Euro w trybie przetargu nieograniczonego prowadzone w oparciu o przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych ( tekst jednolity- Dz.U. z 2007r. Nr 223 poz.1655 zwaną w dalszej części „ustawą” lub „Pzp”).

## Spis treści

- I. Dane zamawiającego
- II. Tryb udzielenia zamówienia
- III. Opis przedmiotu zamówienia
- IV. Oferty częściowe
- V. Zamówienia uzupełniające
- VI. Umowa ramowa
- VII. Dynamiczny system zakupów
- VIII. Aukcja elektroniczna
- IX. Oferty wariantowe
- X. Termin realizacji zamówienia
- XI. Wadium przetargowe
- XII. Opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków
- XIII. Informacja o oświadczeniach i dokumentach, jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu
- XIV. Wymagane dokumenty w przypadku gdy wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej
- XV. Oferta składana przez więcej niż jednego wykonawcę
- XVI. Wykluczenie wykonawców z udziału w postępowaniu
- XVII. Sposób porozumiewania się zamawiającego z wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów.
- XVIII. Wyjaśnienia dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia
- XIX. Osoby uprawnione do porozumiewania się z wykonawcami
- XX. Termin związania ofertą
- XXI. Opis sposobu przygotowania oferty
- XXII. Termin i miejsce składania ofert
- XXIII. Termin otwarcia ofert
- XXIV. Opis sposobu obliczenia ceny oferty
- XXV. Kryteria wyboru oferty najkorzystniejszej
- XXVI. Istotne dla zamawiającego postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy

**XXVII. Informacja o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego**

**XXVIII. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy**

**XXIX. Podwykonawcy**

**XXX. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia**

**XXXI. Przesłanki unieważnienia postępowania**

**I. Zamawiający : Gmina Miasta Zakopane**

w imieniu której działa Burmistrz Miasta Zakopane

ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane

tel.: 0-18/2020488, fax : 0-18/2020448; [www.zakopane.eu](http://www.zakopane.eu)

NIP: 736-000-77-98

REGON: 000654948

Adres do korespondencji w tym do składania protestów

Urząd Miasta Zakopane

Biuro ds. zamówień publicznych

ul. Kościuszki 13 pokój 8

34-500 Zakopane

nr faksu : 0.18/2020448

Urząd Miasta Zakopane jest czynny w dniach :

Poniedziałek od godziny 9<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>

Wtorek-Piątek od godziny 7.30 do 15.30

**II. Tryb udzielenia zamówienia : przetarg nieograniczony**

Podstawa prawna udzielenia zamówienia publicznego: art. 10 ust. 1 oraz art. 39-46 Prawa zamówień publicznych.

Podstawa prawna opracowania specyfikacji istotnych warunków zamówienia:

- 1) Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2007r. Nr 223 poz.1655)
- 2) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006 r. w sprawie rodzajów dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 87, poz. 604),
- 3) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 grudnia 2007 r. w sprawie średniego kursu złotego w stosunku do euro stanowiącego podstawę przeliczania wartości zamówień publicznych ( Dz.U. Nr 241, poz. 1763),
- 4) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 grudnia 2007 r. w sprawie kwot wartości zamówień oraz konkursów, od których jest uzależniony obowiązek przekazywania ogłoszeń Urzędowi Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. Nr 241, poz. 1762).

**III. Przedmiot zamówienia:**

**Świadczenie usług obsługi bankowej budżetu Gminy Miasta Zakopane obejmujące :**

- otwarcie i prowadzenie rachunku bieżącego i rachunków pomocniczych
- realizacja poleceń przelewu
- przyjmowanie wpłat i dokonywanie wypłat gotówkowych z rachunku bankowego
- przyjmowanie wolnych środków na lokaty krótko terminowe

- uruchamianie na zlecenie Zamawiającego kredytu w rachunku bieżącym Wysokość kredytu będzie określona w każdym roku budżetowym przez Radę Gminy.
- automatyczne lokowanie środków finansowych znajdujących się na rachunkach bankowych na koniec dnia , w tym na lokaty typu " OVERNIGHT"
- realizację operacji zagranicznych
- obsługę wynagrodzeń pracowników zamawiającego
- przyjmowanie bez prowizji wpłat gotówkowych od osób fizycznych z tytułu czynszów za mieszkania na wyodrębnione konto gospodarki lokalami mieszkalnymi i użytkowymi.

W ramach umowy Bank powinien:

- 1) posiadać zdolność do prowadzenia transakcji dewizowych
- 2) udostępnić zamawiającemu w siedzibie zamawiającego system bankowości elektronicznej ( nie mniej niż 4-ry stanowiska komputerowe ) – umożliwiające dokonywanie przelewów oraz uzyskiwanie informacji o stanie rachunków i dokonywanych operacjach
- 3) Zapewnić instalację oprogramowania i świadczenie usług bankowości elektronicznej we wskazanych jednostkach organizacyjnych gminy przynajmniej na 2-ch stanowiskach komputerowych umożliwiających dokonywanie przelewów oraz uzyskiwanie informacji o operacjach bankowych i stanie rachunku.

Zamawiający zastrzega sobie, aby wykonawca gwarantował połączenie bezpłatne lub w taryfie lokalnej.

- 4) Świadczyć usługi doradczo-finansowe dla gminy.

#### Dodatkowe wymagania zamawiającego:

W przypadku gdy wykonawca nie posiada placówki na terenie Miasta Zakopane, Wykonawca- Bank otworzy punkt kasowy (filię lub oddział) w miejscowości Zakopane lub złoży oświadczenie w składanej ofercie, iż w terminie do 3 miesięcy od daty podpisania umowy na wykonywanie bankowej obsługi budżetu Gminy Miasta Zakopane otworzy punkt kasowy swojego banku zapewniający pełną obsługę bankową Gminy. Do momentu otworzenia oddziału/filii/"punktu kasowego" bank zagwarantuje codzienną obsługę budżetu Gminy na terenie Miasta Zakopane i zapewni możliwość przeprowadzania wszystkich operacji bankowych bez ponoszenia dodatkowych kosztów ze strony Urzędu Miasta Zakopane lub jednostek zależnych. W przypadku niespełnienia tego warunku zamawiający zastrzega sobie możliwość odstąpienia od zawartej umowy.

#### **Nomenklatura Wspólnego Słownika Zamówień Publicznych (CPV)**

- 66.10.00.00-1 - Usługi pośrednictwa finansowego, z wyjątkiem inwestycji bankowych, usług ubezpieczeniowych oraz usług emerytalnych
- 66.12.00.00-7 - Usługi depozytowe
- 66.13.00.00-0 - Usługi udzielania kredytu

#### **IV. Zamawiający nie dopuszcza składanie ofert częściowych**

Wykonawca może złożyć ofertę tylko na całość usług

#### **V. Zamawiający nie przewiduje zamówień uzupełniających**

#### **VI. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.**

#### **VII. Zamawiający nie przewiduje ustanowienia dynamicznego systemu zakupów**

#### **VIII. Zamawiający przy wyborze ofert najkorzystniejszych nie przewiduje**

**zastosowania aukcji elektronicznej**

**IX. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych;**

**X. Wymagany termin świadczenia usług :36 miesięcy licząc od daty zawarcia umowy**

## **XI. WADIUM PRZETARGOWE**

Zamawiający nie żąda wniesienia wadium przetargowego.

## **XII. Warunki ubiegania się o udzielenie zamówienia:**

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki zawarte w art. 22 ust.1 ustawy Prawo zamówień publicznych

- 1) posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
- w szczególności wymaga się, aby wykonawca posiadał uprawnienia do wykonywania czynności bankowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku Prawo bankowe (Dz. U. z 2002r., nr 72, poz. 665 z późn. zm.),
- 2) posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponują potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- Wykonawca musi wykazać się doświadczeniem zawodowym polegającym na tym, że w okresie ostatnich trzech lat przed dniem wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wykonał (a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych) co najmniej 1 usługę odpowiadającą rodzajem i wartością przedmiotowi zamówienia. Przez usługę odpowiadającą rodzajem i wartością Zamawiający rozumie usługę polegającą na: bankowej obsłudze budżetu jednostki samorządu terytorialnego, przy czym wysokość każdego budżetu musi być większa niż 50 mln zł a okres obsługi nie może być krótszy niż jeden rok
- 3) znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;
- 4) nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art.24 ust1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Ocena spełnienia powyższych warunków będzie dokonywana metodą **spełnia lub nie spełnia**, w oparciu o wymagane dokumenty i oświadczenia dołączone do oferty .

## **XIII. Wymagane dokumenty od wykonawców, które należy załączyć do oferty:**

1. aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenie do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert
  2. zezwolenie na utworzenie i rozpoczęcie przez Bank działalności, wynikające z ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (Dz. U. z 2002 r. Nr 72 poz. 665 ze zmianami), dla banków utworzonych od 1998 r. lub równoważne dokumenty dla banków utworzonych przed 1998 r.
  3. podpisane oświadczenie o spełnianiu warunków, stanowiące załącznik nr 1 do niniejszej siwz
  4. na potwierdzenie wymaganego doświadczenia wykonawca zobowiązany jest załączyć do oferty wykaz ( należy wypełnić załącznik nr 4 do niniejszej siwz) wykonanych w okresie ostatnich 3 lat przed dniem wszczęcia niniejszego postępowania , a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy- w tym okresie usług z którego będzie wynikało ,ze w wymaganym okresie świadczył co najmniej 1 usługę odpowiadającą rodzajem i wartością przedmiotowi zamówienia. Przez usługę odpowiadającą rodzajem i wartością Zamawiający rozumie usługę polegającą na: bankowej obsłudze budżetu jednostki samorządu terytorialnego, przy czym wysokość każdego budżetu musi być większa niż 50 mln zł a okres obsługi nie może być krótszy niż jeden rok
- Wykonawca zobowiązany jest do powyższego wykazu załączyć dokumenty ( np.: referencje) potwierdzające, że podane w wykazie usługi zostały wykonane należycie.**
5. wypełniony druk oferty stanowiący załącznik nr 2 do niniejszej siwz (wykonawca może złożyć ofertę na własnym formularzu, lecz jej treść i układ muszą być zgodne z formularzem załączonym do siwz)

**XIV a.** Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt XIII -1 niniejszej specyfikacji, składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

**Uwaga!** Dokument, o którym mowa powyżej powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentu o którym mowa w pkt XIV a zastępuje się go dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

**UWAGA!**

**Dokumenty mogą być przedstawione w formie kopii (kserokopii) poświadczonych za zgodność z oryginałem przez wykonawcę.**

Zamawiający zastrzega sobie prawo wglądu w oryginały dokumentów.

**UWAGA!**

Zamawiający informuje, iż zgodnie z art.96 ust. 3 w zw. z art. 8 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych wszystkie oferty składane w postępowaniu są jawne od chwili ich otwarcia, za wyjątkiem informacji stanowiącej tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą one być udostępnione.

// Zgodnie z art.11 ust.4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tekst jednolity: Dz. U. z 2003 r. Nr 153 poz. 1503 z późn. zm.- Tajemnica przedsiębiorstwa – rozumie się przez to nie ujawnione do wiadomości publicznej informacje techniczne, technologiczne, handlowe lub organizacyjne przedsiębiorstwa, co do których przedsiębiorca podjął niezbędne działania w celu zachowania ich poufności. //

**Wykonawca, który chce skorzystać z tego uprawnienia winien złożyć na formularzu ofertowym stosowne zastrzeżenie informujące o tym, że w jego ofercie w odrębnej nieprzejrzystej oprawie/kopercie znajdują się strony oferty, które podlegają klauzuli poufności z uwagi na tajemnicę przedsiębiorstwa.**

**Brak takiego zastrzeżenia spowoduje, że cała oferta może zostać ogólnie udostępniona.**

Wykonawca nie może zastrzec informacji takich jak: jego nazwa (firma) oraz adres, a także informacji dotyczących ceny, terminu wykonania zamówienia, okresu gwarancji i warunków płatności zawartych w ofertach.

**XV. Oferta składana przez więcej niż jednego wykonawcę:**

1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.
  2. Dopuszcza się możliwość złożenia jednej oferty przez dwóch lub więcej wykonawców pod warunkiem, że taka oferta spełniać będzie następujące wymagania:
    - 1) wykonawcy, składający ofertę wspólnie, ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy
    - 2) w odniesieniu do wymagań postawionych przez zamawiającego, każdy z wykonawców oddzielnie musi udokumentować, że nie podlega wykluczeniu na podstawie art. 24 ust.1 i 2 i spełniają wymogi art.22 ust.1 ustawy .
- W zakresie doświadczenia wymaganego przez zamawiającego **co najmniej jeden z** wykonawców występujących wspólnie musi udowodnić ,że okresie ostatnich 3 lat przed dniem wszczęcia niniejszego postępowania , a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy- w tym okresie świadczył co najmniej 1 usługę odpowiadającą rodzajem i wartością przedmiotowi zamówienia. Przez usługę odpowiadającą rodzajem i wartością

Zamawiający rozumie usługę polegającą na: bankowej obsłudze budżetu jednostki samorządu terytorialnego, przy czym wysokość każdego budżetu musi być większa niż 50 mln zł a okres obsługi nie może być krótszy niż jeden rok

- 3) oferta musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała wszystkich wykonawców występujących wspólnie,
- 4) wykonawcy występujący wspólnie ustanawiają zgodnie z art. 23 ust.2 **pełnomocnika** do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. **Odpowiednie oświadczenie zawierające imię i nazwisko pełnomocnika należy załączyć do oferty.** Oświadczenie ma być podpisane przez wszystkich wykonawców.
- 5) wszelka korespondencja oraz rozliczenia dokonywane będą wyłącznie z wykonawcą występującym jako **pełnomocnik** pozostałych.

## **XVI. Wykluczenie wykonawców z udziału w postępowaniu:**

### **1. Z ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się:**

- 1) wykonawców, którzy w ciągu ostatnich 3 lat przed wszczęciem postępowania wyrządzili szkodę niewykonując zamówienia lub wykonując je nienależycie, a szkoda ta nie została dobrowolnie naprawiona do dnia wszczęcia postępowania, chyba że niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest następstwem okoliczności, za które wykonawca nie ponosi odpowiedzialności;
- 2) wykonawców, w stosunku do których otwarto likwidację lub których upadłość ogłoszono, z wyjątkiem wykonawców, którzy po ogłoszeniu upadłości zawarli układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli poprzez likwidację majątku upadłego
- 3) wykonawców, którzy zalegają z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadków gdy uzyskali oni przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 4) osoby fizyczne, które prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;
- 5) spółki jawne, których wspólnika prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione



w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;

- 6) spółki partnerskie, których partnera lub członka zarządu prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;
- 7) spółki komandytowe oraz spółki komandytowo-akcyjne, których komplementariusza prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych;
- 8) osoby prawne, których urzędującego członka organu zarządzającego prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;
- 9) podmioty zbiorowe, wobec których sąd orzekł zakaz ubiegania się o zamówienia, na podstawie przepisów o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary;
- 10) wykonawców, którzy nie spełniają warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 pkt 1-3.

## **2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się również wykonawców, którzy:**

- 1) wykonywali bezpośrednio czynności związane z przygotowaniem prowadzonego postępowania lub posługiwali się w celu sporządzenia oferty osobami uczestniczącymi w dokonywaniu tych czynności, chyba że udział tych wykonawców w postępowaniu nie utrudni uczciwej konkurencji
- 2) złożyli nieprawdziwe informacje mające wpływ na wynik prowadzonego postępowania;
- 3) nie złożyli oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu lub dokumentów potwierdzających spełnianie tych warunków lub złożone dokumenty zawierają błędy, z zastrzeżeniem art. 26 ust. 3 Prawa zamówień publicznych
- 4) nie zgodzili się na przedłużenie okresu związania ofertą.

## **3. Ofertę wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.**

## **XVII. Sposób porozumiewania się zamawiającego z wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów.**

**1. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje mają być przekazywane pisemnie, faksem.**

2. W przypadku przekazania oświadczeń, wniosków zawiadomień oraz informacji za pomocą faksu każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania.

#### **XVIII. Wyjaśnienia dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia:**

**1. Wykonawca może pisemnie, faksem zwrócić się do zamawiającego o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.**

**Prośbę o wyjaśnienia należy przesłać na adres:**

**Urząd Miasta Zakopane  
ul. Kościuszki 13  
34-500 Zakopane  
Biuro ds. zamówień publicznych pok. nr 8  
Dopisek : dotyczy ZP/341/ 27/2008  
nr faxu: 0.18/2020448 .**

**2. Zamawiający obowiązany jest niezwłocznie udzielić wyjaśnień, chyba że prośba o wyjaśnienie treści specyfikacji wpłynęła do zamawiającego na mniej niż 6 dni przed terminem otwarcia ofert.**

3. Zamawiający jednocześnie przesyła treść wyjaśnień wszystkim wykonawcom, którym doręczono specyfikację istotnych warunków zamówienia, bez ujawniania źródła zapytania. Zamawiający treść zapytań wraz z wyjaśnieniami zamieszcza na stronie internetowej [www.zakopane.eu](http://www.zakopane.eu) pod linkiem Przetargi – postępowania poniżej progów unijnych

#### **4. Zmiany w treści SIWZ**

- 1) W szczególnie uzasadnionych przypadkach Zamawiający może w każdym czasie, przed upływem terminu do składania ofert, zmodyfikować treść niniejszej SIWZ. Dokonaną w ten sposób modyfikację Zamawiający przekaze niezwłocznie wszystkim Wykonawcom, którym Zamawiający przekazał niniejszą SIWZ.
- 2) Modyfikacja treści niniejszej SIWZ nie może dotyczyć kryteriów oceny ofert, a także warunków udziału w postępowaniu oraz sposobu oceny ich spełniania.
- 3) Modyfikacje są każdorazowo wiążące dla Wykonawców.
- 4) Zamawiający przedłuży termin składania ofert z uwzględnieniem czasu niezbędnego do wprowadzenia w ofertach zmian wynikających z modyfikacji treści niniejszej SIWZ.
- 5) O przedłużeniu terminu składania ofert Zamawiający niezwłocznie zawiadamia wszystkich Wykonawców, którym przekazał niniejszą SIWZ.  
Zamawiający informacje o modyfikacji siwz zamieści na stronie internetowej [www.zakopane.eu](http://www.zakopane.eu) pod linkiem. Przetargi – postępowania poniżej progów unijnych

#### **5. Zebranie Wykonawców**

Zamawiający nie przewiduje zebrania wykonawców

#### **XIX. Osoby uprawnione do porozumiewania się z wykonawcami:**

**1) w zakresie przedmiotu zamówienia:**

**mgr Wanda Czarniak -Skarbnik Gminy - pokój nr 110 telefon : 0.18/2020488;  
fax 0.18/2020448**

## 2) w zakresie formalno-prawnym:

**mgr Urszula Grzyb –Kierownik Biura ds. zamówień publicznych Urzędu  
Miasta Zakopane pok. nr 8 telefon:0.18/2020448; faks :  
0.18/2020448**

## XX. Termin związania ofertą:

1. Wykonawca jest związany ofertą licząc 30 dni od daty upływu terminu składania ofert.
2. W uzasadnionych przypadkach, na co najmniej 7 dni przed upływem terminu związania ofertą zamawiający może tylko raz zwrócić się do wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.
3. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

## XXI. Opis sposobu przygotowania oferty:

1. Ofertę może złożyć osoba fizyczna, osoba prawna lub jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej oraz podmioty te występujące wspólnie, o ile spełniają warunki określone w ustawie Prawo zamówień publicznych oraz w niniejszej Specyfikacji.
2. Każdy wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę obejmującą całość zadania. Oferta ma być napisana w języku polskim. Wszelkie dokumenty i oświadczenia załączone do oferty mają być sporządzone w języku polskim. Dokumenty sporządzone w języku obcym mają być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez wykonawcę.
3. Oferta powinna być napisana ( zgodnie z wzorem oferty stanowiącym załącznik do niniejszej specyfikacji) na maszynie do pisania, komputerze lub inną trwałą i czytelną techniką.
4. Przy składaniu ofert wspólnych (konsorcjum, itp.), w miejscu „Wykonawca” należy używać zapisów: „*konsorcjum firm*”, „*oferta wspólna firm*”, *itp.* oraz podać nazwy i adresy tych firm
5. Oferta powinna być podpisana przez upoważnioną osobę pod rygorem jej nieważności.
6. Za osoby uprawnione do składania oświadczeń woli w imieniu wykonawców uznaje się:
  - 1) osoby wykazane w prowadzonych przez sądy rejestrach handlowych;
  - 2) osoby wykazane w zaświadczeniach o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej;
  - 3) osoby legitymujące się odpowiednim pełnomocnictwem udzielonym przez osoby, o których mowa powyżej, w przypadku podpisania oferty przez pełnomocnika wykonawcy, oryginał pełnomocnictwa lub jego odpis poświadczony notarialnie musi być dołączone do oferty;
7. Oferta powinna zawierać datę jej sporządzenia .
8. Zaleca się aby wszystkie strony były spięte / zszyte/ w sposób zabezpieczający przed dekompletacją oferty, a każda strona oferty powinna być ponumerowana kolejnymi numerami.
9. Wszelkie poprawki w ofercie powinny być naniesione czytelnie oraz zaparafowane przez uprawnioną osobę.
10. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.

## XXII. Termin i miejsce składania ofert.

1. Oferty należy złożyć w nieprzejrzystej, zamkniętej kopercie.
2. Koperta powinna być zaadresowana do zamawiającego, opatrzona pieczęcią wykonawcy lub dokładnym adresem do korespondencji i oznaczona hasłem:  
**„Przetarg nieograniczony- bankowa obsługa budżetu Gminy Miasta Zakopane.”**  
**Nie otwierać przed 09 czerwca 2008 r. godzina 12,30**
3. W przypadku braku tej informacji zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia wynikające z tego braku, np. przypadkowe otwarcie oferty przed wyznaczonym otwarciem, a w przypadku składania ofert pocztą lub pocztą kurierską za jej nieotwarcie w trakcie sesji otwarcia.
4. Oferty należy składać w Biurze ds. zamówień publicznych Urzędu Miasta Zakopane ul. Kościuszki 13, pokój nr 8 na parterze
5. Termin składania ofert upływa w dniu **09 czerwca 2008r. r. o godz.: 12<sup>00</sup>**

**6. Oferty, które wpłyną po terminie składania ofert, zostaną zwrócone bez otwierania kopert wewnętrznych po upływie terminu przewidzianego na składanie protestu.**

#### **7. Zmiany lub wycofanie złożonej oferty**

- 1) Skuteczność zmian lub wycofania złożonej oferty.  
Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę. Zmiany lub wycofanie złożonej oferty są skuteczne tylko wówczas, gdy Zamawiający otrzyma pisemne powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub wycofaniu oferty przed terminem składania ofert.
- 2) Zmiana złożonej oferty.  
Zmiany, poprawki lub modyfikacje złożonej oferty muszą być złożone w miejscu i według zasad obowiązujących przy składaniu oferty.  
Odpowiednio opisane koperty(paczki) zawierające zmiany należy dodatkowo opatrzyć dopiskiem "ZMIANA". W przypadku złożenia kilku „ZMIAN” kopertę (paczkę) każdej „ZMIANY” należy dodatkowo opatrzyć napisem „zmiana nr .....”.
- 3) Wycofanie złożonej oferty.  
Wycofanie złożonej oferty następuje poprzez złożenie pisemnego powiadomienia podpisanego przez umocowanego na piśmie przedstawiciela Wykonawcy.  
Wycofanie należy złożyć w miejscu i według zasad obowiązujących przy składaniu oferty.  
Odpowiednio opisaną kopertę(paczkę) zawierającą powiadomienie należy dodatkowo opatrzyć dopiskiem "WYCOFANIE".

#### **XXIII. Termin otwarcia ofert:**

1. Otwarcie ofert odbędzie się w dniu **09 czerwca 2008 r. o godzinie 12.30** w sali nr 1 w budynku Urzędu Miasta Zakopane ul. Kościuszki 13
2. Wykonawcy mogą być obecni przy otwarciu ofert.
3. Do wiadomości obecnych zostanie podana:
  - kwota, jaką zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia
  - imię i nazwisko lub firma (nazwa) i adres wykonawcy,

- cena podana w ofercie za całość zamówienia
- termin świadczenia usług
- termin płatności faktury,

**4. Informacje powyższe przekazuje się niezwłocznie wykonawcom, którzy nie byli przy otwarciu ofert, na ich wniosek.**

#### **XXIV. Opis sposobu obliczenia ceny oferty:**

**Przy obliczeniu ceny oferty wykonawca ma wziąć pod uwagę :**

1. Gmina posiada 1 rachunek bieżący oraz należy przyjąć minimum 14 rachunków pomocniczych.
2. Średnia miesięczna wartość wpłat gotówkowych z rachunków prowadzonych przez Bank – 748.960,00 zł
3. Średnia miesięczna wartość wypłat gotówkowych z rachunków prowadzonych przez Bank – 120.000,00 zł
4. Limit dla kredytu zaciągniętego na sfinansowanie przejściowego deficytu budżetu określony w Uchwale Budżetowej Gminy Miasta Zakopane na rok 2008 wynosi 3.000 000,00 zł ( słownie : trzy miliony złotych)
5. Ewentualne koszty przeniesienia rachunków bankowych z banku dotychczas obsługującego rachunki Gminy Miasta Zakopane
6. Koszt świadczenia usług konsultacyjno –doradczych na rzecz zamawiającego

**Zamawiający informuje ,że dla oceny złożonych ofert przyjmuję stopę referencyjną WIBOR 1M, WIBID O/N, WIBID 1M. Wykonawca przedstawi ofertę przy zastosowaniu stawki WIBOR/WIBID na dzień 30 maja 2008r. oraz marżę.**

#### **Informacje dotyczące walut obcych, w jakich mogą być prowadzone rozliczenia**

Rozliczenie wykonanych usług dokonane będzie w złotych polskich. Zamawiający nie dopuszcza rozliczeń w walutach obcych

#### **XXV. Kryteria wyboru oferty najkorzystniejszej**

##### **1. Cena prowadzenia rachunku bankowego i rachunków pomocniczych – 10%**

(Wykonawca- Bank ,który zaproponuje najniższą cenę za prowadzenie rachunku Bankowego za okres 36 miesięcy otrzyma najwyższą ilość punktów w skali 10 punktowej, pozostali proporcjonalnie mniej)

##### **2. Oprocentowanie rachunku bieżącego i rachunków pomocniczych – 10%**

(Wykonawca- Bank , który zaproponuje najwyższe oprocentowanie liczone wg stawki WIBID 1M minus marża banku otrzyma największą ilość punktów w skali 10 punktowej, pozostali proporcjonalnie mniej)

##### **3. Oprocentowanie lokat krótkoterminowych, w tym również lokat typu „Overnight” – 20%**

( Wykonawca -Bank który zaproponuje najwyższe oprocentowanie liczone wg stawki

WIBID 0/N minus marża banku otrzyma największą ilość punktów w skali 20 punktowej, pozostali proporcjonalnie mniej)

**4. Wysokość oprocentowania kredytu uruchomionego w rachunku bieżącym – 20 %**

**UWAGA!** Zamawiający nie dopuszcza możliwości pobierania opłat i prowizji bankowych od zaangażowania kredytu tj. od salda niewykorzystanej części kredytu

( Wykonawca -Bank który zaproponuje najniższe oprocentowanie liczone wg stawki WIBOR 1M plus marża banku otrzyma największą ilość punktów w skali 20 punktowej, pozostali proporcjonalnie mniej.

**5. Prowizja bankowa podana w procentach od dokonywanych operacji bankowych (uznaniowych i obciążeniowych ) – 20 %**

**UWAGA!** Zamawiający informuje, że prowizja nie może być pobierana od następujących czynności:

**1/ wpłat gotówkowych dokonywanych przez podmioty inne niż Gmina**

**2/ wpłat i wypłat dokonywanych przez Gminę**

( Wykonawca -Bank który zaproponuje najniższy procent prowizji bankowych od dokonywanych operacji bankowych (uznaniowych lub obciążeniowych) otrzyma największą ilość punktów w skali 20 punktowej, pozostali proporcjonalnie mniej

**6. Opłata za realizację przelewu – 20%**

( Wykonawca -Bank który zaproponuje najniższe kwoty opłat liczone w złotych otrzyma największą ilość punktów w skali 20 punktowej, pozostali proporcjonalnie mniej

7. Zamawiający przyporządkuje najkorzystniejszej wartości maksymalną ilość punktów zgodnie z przyjętą skalą punktową tj. 100 x waga % kryterium pozostałe wartości otrzymają proporcjonalnie mniej.

**8. Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta z najwyższą łączną ilością punktów w skali 100 punktowej**

9. W przypadku złożenia oferty, której wybór prowadziłby do powstania obowiązku podatkowego, Zamawiający zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług w zakresie dotyczącym wewnątrzwspólnotowego nabycia towarów, w celu oceny takiej oferty dolicza do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek wpłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami.

10. Zamawiający w celu wyboru najkorzystniejszej oferty nie będzie przeprowadzał aukcji elektronicznej

11. W toku badania i oceny ofert zamawiający może żądać od wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

12. Zamawiający poprawi w tekście oferty **oczywiste** omyłki pisarskie oraz w oparciu o art.88

ustawy omyłki rachunkowe w obliczeniu ceny, niezwłocznie zawiadamiając o tym wszystkich wykonawców, którzy złożyli oferty.

13..Zamawiający poprawiając omyłki rachunkowe zgodnie z ust.1 art.88 uwzględnia konsekwencje rachunkowe dokonanych poprawek.

Jeżeli wykonawca nie wyrazi zgody na poprawienie omyłek rachunkowych oferta zostanie odrzucona.

**XXVI. Istotne dla zamawiającego postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy zawarte są we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 3 do niniejszej specyfikacji istotnych warunków zamówienia.**

Zawarcie umowy z wykonawcą, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą nastąpi w terminie podanym w zawiadomieniu o wyborze oferty najkorzystniejszej.

Termin ten może ulec zmianie w przypadku złożenia przez któregoś z wykonawców protestu. O nowym terminie zawarcia umowy wykonawca zostanie poinformowany po zakończeniu postępowania protestacyjnego.

**XXVII Informacja o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego**

- Wykonawcy wspólnie uczestniczący w postępowaniu, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą zobowiązani są najpóźniej w dniu podpisania umowy do przedstawienia umowy regulującej ich współpracę .

**XXVIII Zabezpieczenie należytego wykonania umowy:**

**Zamawiający nie żąda wnoszenia zabezpieczenia należytego wykonania umowy**

**XXIX. Podwykonawcy**

W przypadku korzystania z usług podwykonawców należy wypełnić załącznik nr 5 do niniejszej siwz.

**XXX. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia:**

- Środkiem ochrony prawnej przysługującym wykonawcom w niniejszym postępowaniu jest **protest**.
- Protest przysługuje wykonawcom, jeżeli ich interes prawny w uzyskaniu zamówienia doznał lub może doznać uszczerbku w wyniku naruszenia przepisów ustawy.
- Umotywowany protest wskazujący na oprotestowaną czynność lub zaniechanie zamawiającego, zawierający żądanie, zwięzłe przytoczenie zarzutów oraz uzasadnienie wniesienia protestu(okoliczności faktyczne i prawne) może być

wniesiony w ciągu 7 dni od dnia, w którym powzięto lub można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

- Szczegółowe regulacje dotyczące protestu znajdują się w Dziale VI Środki ochrony prawnej ustawy Prawo zamówień publicznych

### **XXXI. Przesłanki unieważnienia postępowania :**

**Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego unieważnia się w przypadkach gdy:**

1. nie złożono żadnej oferty niepodlegającej odrzuceniu
2. cena najkorzystniejszej oferty przewyższa kwotę, którą zamawiający może przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia;
3. w przypadkach, o których mowa w art. 91 ust. 5, zostały złożone oferty dodatkowe o takiej samej cenie;
4. wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć;
5. postępowanie obarczone jest wadą uniemożliwiającą zawarcie ważnej umowy w sprawie zamówienia publicznego

Załączniki do niniejszej siwz:

Załącznik nr 1 – Oświadczenie wykonawcy, że spełnia warunki udziału i nie podlega wykluczeniu z postępowania

Załącznik nr 2 - wzór druku oferty

Załącznik nr 3 – wzór umowy

Załącznik nr 4 – wykaz usług z ostatnich 3 lat

Załącznik nr 5 – informacja o podwykonawcach

Załącznik nr 6 – Uchwała Budżetowa Miasta Zakopane na rok 2008r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia wraz z załącznikami nr 1 do 6

**zatwierdzam :**



Załącznik nr 1 do SIWZ

# OŚWIADCZENIE

Nazwa

Wykonawcy:

Adres

Wykonawcy:

Nr telefonu:

Nr faksu:

Oświadczam, że:

- a) posiadam uprawnienia niezbędne do wykonania określonych prac lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień,
- b) posiadam niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuję potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
- c) znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia,
- d) nie podlegam wykluczeniu z ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w oparciu o art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Miejscowość i data

Wykonawca

podpis

Dane adresowe wykonawcy

Załącznik nr 2 do siwz

## OFERTA

### dla Gminy Miasta Zakopane

W odpowiedzi na Państwa zaproszenie do składania ofert w trybie przetargu nieograniczonego na świadczenie usług bankowej obsługi budżetu Gminy Miasta Zakopane, składam ofertę :

1. Cena za prowadzenie przez okres 36 miesięcy rachunku bankowego i rachunków pomocniczych .....zł
2. Oprocentowanie rachunku bieżącego i rachunków pomocniczych – stawka WIBID 1M minus marża Banku .....%
- 3.Oprocentowanie lokat krótkoterminowych, w tym również lokat typu „Overnight”- stawka WIBID 0/N minus marża banku .....%
- 4.Wysokość oprocentowania kredytu uruchomionego w rachunku bieżącym –stawka WIBOR 1M plus marża Banku .....%
5. Prowizja bankowa od dokonywanych operacji bankowych (uznaniowych i obciążeniowych ).....%
6. Opłata za realizację przelewu.....zł

Oświadczam, że moja oferta spełnia wszystkie wymagania i warunki ustalone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Oświadczam, że usługi objęte zamówieniem będę świadczył przez okres 3 lat ( 36 miesięcy) licząc od daty zawarcia umowy

Oświadczam, że uważam się za związanego ofertą co najmniej 30 dni licząc od daty upływu terminu składania ofert .

Oświadczam, że zapoznałem się ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia i wszelkimi warunkami dodatkowymi oraz zdobyłem konieczne informacje do przygotowania oferty w tym zapoznałem się z uchwałą budżetową Miasta Zakopane na rok 2008.

Oświadczam, że akceptuję projekt umowy stanowiący załącznik nr 4 do niniejszej specyfikacji i że w razie wygrania przetargu zobowiązuje się do zawarcia umowy zgodnej z przedstawionym wzorem.

Ze względu na tajemnicę przedsiębiorstwa zastrzegam sobie dokumenty (zabezpieczone oddzielnym opakowaniem) wyszczególnione w spisie treści pod pozycjami

.....

Osobą uprawnioną do udzielania informacji na temat złożonej oferty jest ..... telefon .....  
fax .....

Korespondencje związaną ze złożoną przeze mnie ofertą przetargową proszę kierować

na adres : .....

nr telefonu .....nr faksu .....

Oferta moja składa się z ..... stron kolejno ponumerowanych od nr ..... do nr .....

Data : .....

.....

( podpis wykonawcy

( \* ) niepotrzebne przekreślić

Załącznik nr 3 do siwz- wzór umowy

## UMOWA RACHUNKU BANKOWEGO

W dniu ..... r. w Zakopanem pomiędzy:  
 Gminą Miasta Zakopane z siedzibą w Zakopanem przy ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane reprezentowana przez :  
 Burmistrza Miasta Zakopane – Janusza Majchra  
 za kontrasygnatą Skarbnika Miasta – Wandy Czarniak  
 Zwaną dalej „**Gminą**”  
 a  
 .....  
 zwanym dalej „**Bankiem**”

w wyniku przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego przeprowadzonego w oparciu o przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655) została zawarta umowa następującej treści:

### § 1.

1. Bank zobowiązuje się do otwarcia i prowadzenia na rzecz Gminy rachunku bankowego bieżącego i rachunków pomocniczych oraz do przechowywania środków pieniężnych i przeprowadzenia rozliczeń pieniężnych na zlecenie Gminy do wysokości dostępnego salda na rachunku bankowym.
2. Bank zobowiązuje się do świadczenia na rzecz Gminy usług konsultacyjno-doradczych w sprawach finansowych.

### § 2.

Bank przyjmuje dyspozycje płatnicze tylko wtedy, gdy mają one pokrycie w środkach znajdujących się na rachunku.

### § 3.

1. Bank realizuje wyłącznie dyspozycje podpisane przez osoby upoważnione do dysponowania środkami na rachunku, wymienione w karcie wzorów podpisów stanowiącej integralną część niniejszej umowy.
2. Dyspozycje dokonania operacji obciążającej rachunek Gminy mogą być składane przez osoby upoważnione przez Gminę bezpośrednio w siedzibie oddziału Banku lub drogą elektroniczną na hasło.
3. Wystarczającym warunkiem uznania, że dyspozycja złożona drogą elektroniczną, dokonywana jest przez osobę upoważnioną – jest podanie hasła.
4. Dyspozycje założenia lokaty terminowej mogą być składane przez osoby upoważnione bezpośrednio w siedzibie oddziału Banku oraz drogą telefoniczną lub elektroniczną na hasło.
5. Wystarczającym warunkiem uznania, że dyspozycja złożona drogą elektroniczną lub telefoniczną dokonana jest przez osobę upoważnioną – jest podanie hasła.
6. Niezbędnym warunkiem przeprowadzenia transakcji depozytowej w drodze telefonicznej lub elektronicznej jest wskazanie przez osobę do tego uprawnioną numeru rachunku pomocniczego, z którego nastąpi przekazanie środków na rachunek lokaty.
7. Zawarte w drodze telefonicznej ustne transakcje depozytowe uznaje się wiążące dla obu stron.

8. Udokumentowaniem telefonicznej transakcji depozytowej jest każdorazowe potwierdzenie otwarcia lokaty na formularzu obowiązującym w Banku. Potwierdzenie przekazywane jest do Gminy drogą telekomunikacyjną.
9. Osoby wymienione w karcie wzorów podpisów są upoważnione do wprowadzenia i zmiany haseł.
10. Bank zobowiązuje się do zachowania haseł Gminy w tajemnicy.
11. Bank nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać w wyniku realizacji dyspozycji w przypadku użycia hasła przez osobę nieuprawnioną.

#### § 4.

1. Krajowe zlecenia płatnicze w złotych otrzymane przez Bank z rachunku międzybankowego Do godz. .... zaksięgowane są na rachunku Gminy w dacie ich wpływu.
2. Bank zobowiązuje się, że zlecenia płatnicze Gminy będą realizowane w dniu ich złożenia w Banku – o ile złożone będą do godz. .... Zlecenia składane po godz. .... i we wszystkie soboty będą realizowane w najbliższym dniu roboczym.
3. Przez realizację dyspozycji strony rozumieją skierowanie zlecenia płatniczego do rozrachunku międzybankowego.
4. Bank odpowiada za straty poniesione z tytułu nieterminowej i nieprawidłowej realizacji dyspozycji Banku. Za każdy dzień przekroczenia terminu realizacji dyspozycji Gminy Bank wypłaci odsetki za zwłokę według stopy ustawowej.
5. Gmina zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania za szkodę przekraczającą wysokość odsetek, o których mowa w ust.4

#### § 5.

Bank zobowiązuje się do otwarcia i prowadzenia następujących rachunków:

1/ rachunku bieżącego

2/ rachunków pomocniczych w tym:

a/ rachunków depozytowych

b/ innych rachunków pomocniczych

3/ oprocentowanych lokat krótkoterminowych w tym typu „OVERNIGHT”

#### § 6.

1. Rachunek bieżący prowadzony jest w złotych.
2. Rachunki pomocnicze prowadzone są w złotych lub walutach obcych.
3. Środki na rachunkach wymienionych w ust.1 i 2 oprocentowane są wg zmiennej stopy Oprocentowania w wysokości WIBID 1 M minus ..... % marży Banku.
4. Kapitalizacja odsetek następuje w terminach .....

#### § 7.

1. Łączne wynagrodzenie za prowadzenie rachunku bieżącego oraz rachunków ..... pomocniczych za cały okres obowiązywania umowy wynosi .....
2. Wynagrodzenie będzie płacone przez Gminę w ratach miesięcznych w formie potrąceń dokonywanych przez bank za wykonane usługi ze wskazanego przez Urząd rachunku bankowego, z dołu na koniec każdego miesiąca kalendarzowego.

#### § 8.

1. Wyciągi z rachunku bieżącego i rachunków pomocniczych z ustaleniem salda będą wydawane przez Bank wyłącznie osobom wymienionym w karcie wzorów podpisów oraz osobom upoważnionym na piśmie przez jedną z tych osób.
2. W razie nieodebrania wyciągu, jeden raz w miesiącu Bank prześle wyciągi pocztą, listem zwykłym na adres:  
Urząd Miasta Zakopane  
Wydział Finansowo-Budżetowy  
ul. Kościuszki 13

34-500 Zakopane

3. Wyciągi przekazane w sposób wskazany w ust.1 i 2 będą uważane za doręczone.

#### § 9.

1. Na zlecenie Gminy Bank zobowiązuje się do otwarcia lokat krótkoterminowych o terminach zapadalności od ..... do .....
2. Terminy zapadalności lokat będą określone każdorazowo przez Gminę w tygodniach.
3. Środki nie podjęte w terminie zostają automatycznie lokowane na okres i na warunkach identycznych jak lokata nie podjęta.
4. Środki zgromadzone na lokacie terminowej o terminie zapadalności od .....dni roboczych do ..... dni oprocentowane są wg zmiennej stopy oprocentowania w wysokości liczonej wg stawki WIBID 0/N minus ..... % marży Banku niezależnie od wielkości środków i okresu trwania lokaty.
5. W przypadku zadysponowania środkami zgromadzonymi na lokacie terminowej oprocentowanie liczone do dnia zerwania lokaty wynosi:
  - ..... % w przypadku gdy dyspozycja zerwania lokaty terminowej złożona została w terminie 30 dni od dnia otwarcia rachunku lokaty.
  - wysokość oprocentowania wyliczonego wg stawki obowiązującej w dniu otwarcia lokaty dla rachunków płatnych na żądanie prowadzonych w walucie, w której prowadzony był rachunek lokaty, gdy dyspozycja lokaty została złożona po 30 dniach od dnia otwarcia rachunku lokaty
6. Odsetki wypłacane są na koniec zapadalności lokaty.

#### § 10.

1. Gmina upoważnia Bank do automatycznego inwestowania środków znajdujących się na rachunku bieżącym i rachunkach pomocniczych – lokata typu „OVERNIGHT”.
2. Automatycznemu inwestowaniu podlegają wszystkie nadwyżki środków znajdujących się na w/w rachunkach na których minimalny osad pozostawionych środków wynosi ..... zł, z tym, że minimalna kwota inwestycji wynosi ..... zł .
3. Automatyczne inwestowanie będzie realizowane w odniesieniu do salda środków występującego w danym dniu o godz. ....

#### § 11.

Automatyczne lokowanie środków odbywa się na następujących warunkach:

- 1/ okres inwestowania – do następnego dnia roboczego,
- 2/ stawka oprocentowania według zmiennej stopy oprocentowania w wysokości liczonej wg stawki WIBID 0/N minus ..... % marża Banku niezależnie od wielkości środków i okresu trwania lokaty
- 3/ odsetki płatne są w okresach miesięcznych w ostatnim dniu roboczym danego miesiąca na wskazany przez Gminę rachunek.
- 4/ zainwestowane przez Bank środki są dostępne dla Gminy w następnym dniu roboczym na rachunku, z którego zostały pobrane,
- 5/ z tytułu zarządzania automatycznie lokowanymi środkami Bank nalicza marżę w wysokości ..... zł
- 6/ marża będzie pobierana z rachunku ..... w ..... z dołu za okres miesiąca.

#### § 12.

1. Od operacji bankowych uznaniowych lub obciążeniowych Bank będzie pobierał prowizję w wysokości ..... % kwoty operacji.
2. Prowizja nie jest pobierana od następujących czynności:
  - 1/ wpłat gotówkowych dokonywanych przez podmioty inne niż Gmina
  - 2/ wpłat i wypłat dokonywanych przez Gminę
3. Prowizja pobierana będzie w terminach ..... z rachunku .....a okres .....

#### § 13.

1. Polecenia przelewu obciążone są opłatą wynoszącą ..... zł .

2. Gmina uiszcza opłatę z tytułu dokonywanych przelewów na podstawie rachunku wystawionego za okres 1 miesiąca kalendarzowego.
3. Przez okres wskazany w ust.2 Gmina nie jest w zwłoce co do poszczególnych opłat z tytułu przelewów dokonanych w tym okresie, zatem należne opłaty do końca okresu określonego w ust.2 nie podlegają oprocentowaniu.

#### § 14.

1. Na żądanie Gminy Bank uruchomi kredyt w rachunku bieżącym w wysokości nie przekraczającej kwoty kredytu określonej w uchwale budżetowej na dany rok zgodnie z przepisami prawa dotyczącymi finansów publicznych.
2. Kredyt oprocentowany będzie według zmiennej stopy oprocentowania w wysokości liczonej wg stawki WIBOR 1M plus ..... % marży Banku
3. Na pokrycie kredytu automatycznie zaliczone są kwoty wpływające na rachunek.
4. Z tytułu udzielenia i obsługi kredytu Bank naliczy prowizję w wysokości ..... % kwoty kredytu.
5. Marża pobierana będzie w terminie ..... z rachunku ..... za okres .....
6. Bank nie pobiera żadnych opłat, marż ani prowizji od zaangażowania kredytu tj. od salda niewykorzystanej części kredytu.

#### § 15.

1. W związku z zapewnieniem przez Bank Gminie możliwości składania dyspozycji oraz uzyskiwania informacji o stanie rachunku drogą elektroniczną Bank zobowiązany jest do:
  - 1/ nieodpłatnego użyczenia oprogramowania niezbędnego do dokonywania ww. czynności dla co najmniej czterech stanowisk komputerowych
  - 2/ zapewnienie bezpłatnego połączenia
2. Z tytułu dokonywania czynności drogą elektroniczną Bank nie pobiera dodatkowych opłat, marż ani prowizji.

#### § 16.

Z rachunku bieżącego Bank dokonuje automatycznie obsługi wynagrodzeń pracowników Gminy.

#### § 17.

1. Bank posiada upoważnienie Prezesa Narodowego Banku Polskiego do wykonywania czynności obrotu dewizowego oraz związanych z nimi rozliczeń i zobowiązuje się na zlecenie Gminy do pośredniczenia w przyjmowaniu i dokonywaniu płatności oraz w dokonywaniu transferu krajowych i zagranicznych środków płatniczych w obrocie dewizowym.
2. Od operacji wymienionych w ust.1 Bank pobiera prowizje w wysokości .....kwoty operacji.

#### § 18.

1. Bank zobowiązuje się do świadczenia na rzecz Gminy usług konsultacyjno-doradczych związanych z niniejszą umową, w szczególności: w zakresie inwestowania wolnych środków i w zakresie kredytów.
2. Bank odpowiada za straty poniesione przez Gminę z tytułu nienależycie świadczonych usług doradczych.

## § 19.

Zawarcie niniejszej umowy nie wyłącza możliwości zawierania przez Gminę umów pomocniczych rachunków bankowych oraz rachunków lokat terminowych z innymi bankami

## § 20.

Bank może pobierać od Gminy wyłącznie opłaty, marże lub prowizje wyraźnie określone w niniejszej umowie.

## § 21.

1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, Bank zapłaci Gminie karę umowną w wysokości 10% łącznego wynagrodzenia za prowadzenie

-6-

rachunku bieżącego i pomocniczych za cały okres obowiązywania umowy ( § 7 ust.1 ) nie mniej jednak niż 5.000,00,-zł

2. Gmina zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania za szkodę przekraczającą wysokość kary umownej.

## § 22.

Umowa zostaje zawarta na okres od dnia ..... 2008 r. do dnia ..... 2011 r.

## § 23.

Zamknięcie rachunków otwartych na podstawie niniejszej umowy następuje najpóźniej z dniem rozwiązania umowy.

## § 24.

Każda ze stron może rozwiązać umowę jednostronnym oświadczeniem woli z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia.

## § 25.

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, w tym, że zakazuje się zmian postanowień niniejszej umowy w stosunku do treści złożonej oferty przetargowej, na podstawie której dokonano wyboru Banku, chyba, że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub zmiany te są korzystne dla Gminy.

## § 26.

Spory wynikające z niniejszej umowy stron poddają pod rozstrzygnięcie sądu właściwego dla siedziby Gminy.

## § 27.

W kwestiach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego i ustawy prawo zamówień publicznych.

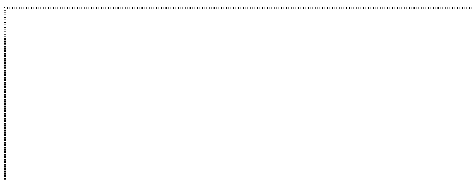
## § 28.

Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach po dwa dla każdej ze stron.

GINA

BANK





**pieczęć Wykonawcy**

Załącznik nr 4

## DOŚWIADCZENIE ZAWODOWE

wykaz wykonanych , usług w okresie ostatnich trzech lat przed dniem wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie ,usługa polegająca na świadczeniu co najmniej 1 usługi odpowiadającej rodzajem i wartością przedmiotowi zamówienia. Przez usługę odpowiadającą rodzajem i wartością Zamawiający rozumie usługę polegającą na: bankowej obsłudze budżetu jednostki samorządu terytorialnego, przy czym wysokość każdego budżetu musi być większa niż 50 mln zł a okres obsługi nie może być krótszy

Lp.	Opis świadczonych usług	Odbiorca usług	Wartość usług	Okres świadczenia usług od do (miesiąc , rok)

Miejscowość i data

**Podpis Wykonawcy**

Do wykazu należy załączyć dokumenty na potwierdzenie prawidłowości świadczonych usług

Załącznik nr 5

pieczęć Wykonawcy

**PODWYKONAWCY**

Oświadczam, że przy realizacji usług obsługi bankowej Gminy Miasta Zakopane  
zamierzam korzystać z następujących podwykonawców.

Firma/ osoba .....

.....

Będzie wykonywała następujący zakres usług: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Firma/ osoba .....

.....

Będzie wykonywała następujący zakres usług : .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Miejscowość i data

**Podpis Wykonawcy**

( Uwaga ! druk należy skopiować w razie gdy liczba wykonawców będzie większa)

- ( niepotrzebne przekreślić )

**UCHWAŁA BUDŻETOWA  
MIASTA ZAKOPANE NA ROK 2008  
Nr XIX/226/2007  
RADY MIASTA ZAKOPANE  
z dnia 27 grudnia 2007 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 c, d ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591; z późn. zm.) oraz art. 24, ust.11, art. 165, 184, 188 ust. 2 oraz art. 195 ust. 2 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych, ( Dz. U. Nr 249, poz.2104 z późn. zm.) **RADA MIASTA ZAKOPANE u c h w a ł a**, co następuje:

**§ 1**

1. Ustala się dochody budżetu miasta na rok 2008 w wysokości – 65.151.525 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1
2. Ustala się wydatki budżetu na rok 2008 w wysokości – 75.351.525 zł zgodnie z załącznikiem nr 2
3. Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 10.200.000 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z :
  - a) Zaciąganych kredytów w kwocie - 10.200.000 zł
  - b) Wolnych środków w kwocie - 900.000 zł
4. Ustala się przychody budżetu w kwocie 11.100.000 zł i rozchody budżetu w kwocie 900.000 zł- zgodnie z załącznikiem nr 3.

**§ 2**

Ustala się dochody i wydatki budżetu związane z realizacją:

1. zadań w zakresie administracji rządowej i innych zadań zleconych gminie ustawami, jak załącznik nr 4
2. zadań realizowanych na podstawie porozumień lub umów z innymi jednostkami samorządu terytorialnego, jak załącznik nr 5.

**§ 3**

Ustala się dochody budżetu z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych i wydatki budżetu na realizację zadań określonych w gminnym programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz gminnym programie przeciwdziałania narkomanii, zgodnie z załącznikiem nr 6.

**§ 4**

Ustala się wydatki majątkowe budżetu w wysokości 14.269.500 zł, zgodnie z załącznikiem

**nr 7.**

## § 5

### **Ustala się wydatki budżetu z tytułu dotacji udzielanych:**

1. dla gminnych instytucji kultury na łączną kwotę 2.248.800 zł, zgodnie z załącznikiem nr 8
2. dla działających na terenie miasta niepublicznych szkół i przedszkoli prowadzonych przez podmioty nienależące do sektora finansów publicznych na łączną kwotę 2.290.000 zł, zgodnie z załącznikiem nr 9
3. na sfinansowanie zadań zleczanych podmiotom niezaliczanym do sektora finansów publicznych na łączną kwotę - 731.140 zł, zgodnie z załącznikiem nr 10.

## § 6

**Ustala się kwotę i zakres dotacji przedmiotowej dla zakładu budżetowego – Zakopiańskie Centrum Edukacji w łącznej kwocie - 197.000 zł do kosztów administrowania obiektami oświatowymi przy stawce miesięcznej 0,5947 zł od 1 m<sup>2</sup> powierzchni, zgodnie z załącznikiem nr 11.**

## § 7

1. Tworzy się rezerwę ogólną budżetu na wydatki nieprzewidziane w kwocie - 500.000 zł.
2. Tworzy się rezerwę na wydatki związane z zarządzaniem kryzysowym w kwocie - 50.000 zł

## § 8

Ustala się plan przychodów i wydatków dla zakładów budżetowych, zgodnie z załącznikiem nr 12

## § 9

**Ustala się plan przychodów i wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – zgodnie z załącznikiem nr 13.**

## § 10

**Na potrzeby zarządzania długiem publicznym w roku budżetowym 2008, przyjmuje się prognozę kwoty długu publicznego miasta Zakopane, zgodnie z załącznikiem nr 14 .**

## § 11

1. Ustala się roczne limity dla:
  - a) Zobowiązań z tytułu nowych kredytów i pożyczek zaciąganych na sfinansowanie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu miasta – do kwoty – 3.000.000 zł
  - b) Zobowiązań z tytułu nowych kredytów i pożyczek zaciąganych na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu do kwoty – 10.200.000 zł

2. Upoważnia się Burmistrza Miasta Zakopane do:
  - a) Zaciągania kredytów i pożyczek na pokrycie występującego w trakcie roku deficytu budżetowego do maksymalnej wysokości – 3.000.000 zł
  - b) **Zaciągania zobowiązań z tytułu umów, których realizacja w roku następnym – 2009 jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania Gminy i termin zapłaty upływa w 2009 r – na łączną kwotę – 2.000.000 zł**
  - c) Dokonywania zmian w planie wydatków budżetu w granicach działu klasyfikacji budżetowej, obejmujących w szczególności zmianę kwot wydatków zaplanowanych na wynagrodzenia i pochodne, na dotacje, na koszty obsługi długu publicznego oraz zmianę kwot na wydatki majątkowe.
  - d) **Przekazywania kierownikom jednostek budżetowych uprawnień do dokonywania przeniesień w planie wydatków w granicach działu klasyfikacji budżetowej .**
  - e) Lokowania w trakcie realizacji budżetu czasowo wolnych środków budżetowych na rachunkach w innym banku niż bank prowadzący obsługę budżetu
3. Upoważnia się Kierowników zakładów budżetowych: Zakopiańskie Centrum Edukacji i Przedszkola Miasta Zakopanego do dokonywania w planie finansowym zakładu budżetowego innych zmian niż określone w art. 24, ust. 10 z dnia 30 czerwca 2005 r o finansach publicznych (Dz. U. nr 249, poz. 2104), pod warunkiem, że nie spowodują one zmniejszenia wpłat do budżetu ani zwiększenia dotacji z budżetu.

## § 12

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Zakopane.

## § 13

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2008 r. i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta.



Załącznik 1 do Uchwały Nr XIX/226/2007  
Rady Miasta Zakopane  
z dnia 27 grudnia 2007 r.

## Dochody Budżetu Miasta Zakopane na rok 2008

w złotych			
<b>Dział</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>Treść</b>	<b>Plan dochodów</b>
<b>630</b>		<b>Turystyka</b>	<b>1.200</b>
	63003	Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	1.200
		W tym dochody bieżące: - wpływy z różnych opłat	1.200
<b>700</b>		<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>6.487.000</b>
	70004	Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej W tym:	2.875.000
		Dochody majątkowe: - dochody z najmu i dzierżawy składn. majątku skarbu państwa, j.sam.ter. lub innych jednostek zal. do sekt. finansów publiczn. oraz In. umów o podobnym charakterze	2.865.000
		dochody bieżące: - pozostałe odsetki	10.000
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	3.612.000
		W tym dochody majątkowe:	3.602.000
		Wpływy z opłat za zarząd, użytkow. i użytk. wieczyste	1.392.000
		dochody z najmu i dzierżawy skł. majątkowych Sk.P, jedn. samorządu teryt. lub innych jednostek zalicz. do sekt.fin. publ. oraz in. umów o podob.char	710.000
		wpływy z odpłatnego nabycia prawa własności nieruchomości oraz prawa użytkow. wieczystego nieruchom	1.500.000
		W tym dochody bieżące: - pozostałe odsetki	10.000
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>522.100</b>
	75011	Urzędy wojewódzkie W tym dochody bieżące:	202.100
		dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	197.100
		dochody jedn. samorz. terytor. związane z realizacją zadań z zakresu adm. rząd. oraz in. zadań zlec. ustawami	5.000
	75023	Urzędy Gmin (miast) w tym dochody bieżące:	320.000
		Wpływy za koncesje i licencje	7.000
		wpływy z różnych opłat	63.000
		Pozostałe odsetki	250.000
<b>751</b>		<b>Urzędy naczelników organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa</b>	<b>4.700</b>
	75101	Urzędy naczelników organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa	4.700



		W tym dochody bieżące:	
		dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bież. z zakresu adm. rząd. oraz innych zadań zlec. gminie ustawami.	4.700
<b>752</b>		<b>Obrona narodowa</b>	<b>1.050</b>
	75212	Pozostałe wydatki obronne, w tym dochody bieżące:	1.050
		dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakr. adm. rządowej oraz innych zad. zlec. gminie ustawami	1.050
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>80.450</b>
	75414	Obrona cywilna w tym dochody bieżące:	450
		dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bież. z zakresu administracji rządowej oraz in. zadań zleconych gminie ustawami.	450
	75416	Straż Miejska w tym dochody bieżące:	80.000
		Grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizyczn.	80.000
<b>756</b>		<b>Doch. od osób prawn., od osób fiz. i od innych jednostek niepos. osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem</b>	<b>42.061.617</b>
	75601	Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych w tym dochody bieżące:	362.530
		podatek od działalności gospodarczej osób fizycznych, opłacany w formie karty podatkowej	360.000
		odsetki od nietermin. wpłat z tytułu podatków i opłat	2.530
	75615	Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych w tym dochody bieżące:	11.897.204
		podatek od nieruchomości	11.654.332
		podatek leśny	40.000
		podatek od środków transportowych	118.872
		podatek od czynności cywilnoprawnych	2.000
		Ods. od nieterminowych wpłat z tytułu pod. i opłat	25.000
		Rekompensaty utraconych dochodów w podatkach i opłatach lokalnych	57.0000
	75616	Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych w tym dochody bieżące:	11.830.603
		Podatek od nieruchomości	4.387.400
		Podatek rolny	9.000
		Podatek leśny	15.000
		Podatek od środków transportowych	360.000
		Podatek od spadków i darowizn	1.960.000
		Podatek od posiadania psów	11.253

		Wpływy z opłaty targowej	122.990
		Wpływy z opłaty miejscowej	1.892.550
		Podatek od czynności cywilnoprawnych	3.000.000
		Zaległości z podatków zniesionych	800
		Odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu pod. i opłat	71.610
	75618	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw w tym dochody bieżące:	3.168.886
		Wpływy z opłaty skarbowej	766.886
		Wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu	1.500.000
		Wpływy z różnych opłat	900.000
		Odsetki od nieterminowych wpłat z tytułu pod. i opłat	2.000
	75621	Udziały gmin w pod. stanowiących doch. budż. Państwa w tym dochody bieżące:	14.802.394
		podatek dochodowy od osób fizycznych	14.002.394
		podatek dochodowy od osób prawnych	800.000
<b>758</b>		<b>Różne rozliczenia</b>	<b>9.088.598</b>
	75801	Cześć oświatowa subwencji ogólnej dla jedn. sam. teryt. w tym dochody bieżące:	9.088.598
		subwencje ogólne z budżetu państwa	9.088.598
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>577.810</b>
	80101	Szkoły podstawowe	1.000
		w tym dochody bieżące:	800
		wpływy z różnych opłat	300
		Wpływy z usług	500
		W tym dochody majątkowe: - wpływy ze sprzedaży składników majątkowych	200
	80104	Przedszkola	
		W tym dochody bieżące:	550.000
		Dotacje celowe otrzymane z gminy na zad. bież. realiz. na podstawie porozumień między jedn. samorz. terytor.	550.000
	80195	Pozostała działalność	
		W tym dochody bieżące:	26.810
		dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin	26.810
<b>852</b>		<b>Pomoc społeczna</b>	<b>6.116.000</b>
	85212	Świadczenia rodzinne oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	
		W tym dochody bieżące:	5.077.600
		dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bież. z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	5.077.600
	85213	Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne	
		W tym dochody bieżące:	74.000
		dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bież. z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	74.000

	85214	Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe W tym dochody bieżące:	570.000
		dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bież. z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	528.300
		dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin	41.700
	85219	Ośrodki Pomocy Społecznej W tym dochody bieżące:	295.300
		dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin	294.300
		Wpływy z różnych opłat	1.000
	85228	Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze W tym dochody bieżące:	30.000
		wpływy z usług	30.000
	85295	Pozostała działalność W tym dochody bieżące:	69.100
		dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin	69.100
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>33.000</b>
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg W tym dochody bieżące:	8.000
		Wpływy z usług	8.000
	90020	Wpł. i wyd. zw. z gromadz. środków z opłat produktowych W tym dochody bieżące:	25.000
		wpływy z opłaty produktowej	25.000
<b>921</b>		<b>Kultura i Ochrona Dziedzictwa Narodowego</b>	<b>90.000</b>
	92116	<b>Biblioteki</b> W tym dochody bieżące:	90.000
		dotacje otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	90.000
<b>926</b>		<b>Kultura fizyczna i sport</b>	<b>88.000</b>
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu	88.000
		W tym dochody bieżące:	85.000
		Wpływy z różnych opłat	2.000
		Wpływy z usług	8.000
		Wpływy z różnych dochodów	5.000
		dotacje otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	70.000
		W tym dochody majątkowe: - dochody z najmu i dzierżawy skł. majątkowych Sk.P, jedn. samorządu teryt. lub innych jednostek zalicz. do sekt.fin. publ. oraz in. umów o podobnym charakterze	3.000
		<b>Ogółem</b>	<b>65.151.525</b>

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XIX/226/2007  
Rady Miasta Zakopane  
z dnia 27 grudnia 2007 r.

## WYDATKI

### Budżetu Miasta Zakopane na rok 2008 rok W układzie klasyfikacji budżetowej

Dz.	Rozdz	Treść	Plan wydatków
<b>010</b>		<b>Rolnictwo i łowiectwo</b>	<b>103</b>
	01030	Izby rolnicze	103
		Wydatki bieżące: w tym	103
		Wpłaty gmin na rzecz izb rolniczych w wysokości 2% uzyskanych wpływów z podatku rolnego	103
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>12.030.140</b>
	60013	Drogi publiczne wojewódzkie	1.727.500
		Wydatki majątkowe	1.727.500
	60016	Drogi publiczne gminne	9.866.000
		wydatki bieżące, z tego:	3.566.000
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	10.000
		Wydatki majątkowe	6.300.000
	60017	Drogi wewnętrzne	30.000
		Wydatki bieżące	30.000
	60095	Pozostała działalność	406.640
		wydatki bieżące	406.640
<b>630</b>		<b>Turystyka</b>	<b>3.000</b>
	63003	Zad. w zakresie upowszechniania turystyki	3.000
		wydatki bieżące	3.000
<b>700</b>		<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>5.887.654</b>
	70004	Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej	3.441.654
		wydatki bieżące w tym:	2.741.654
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	12.200
		wydatki majątkowe	700.000
	70005	Gospod. Gruntami i nieruchomościami	2.446.000
		Wydatki bieżące, z tego:	2.196.000
		Dot. przedmiotowa z budżetu dla zakładu budżet.	197.000
		Wydatki majątkowe	250.000
<b>710</b>		<b>Działalność usługowa</b>	<b>850.860</b>
	71004	Plany zagospodarowania przestrzennego	850.860
		Wydatki bieżące, z tego:	850.860
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	40.000
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>8.289.710</b>
	75011	Urzędy wojewódzkie	197.100
		Wydatki bieżące, z tego:	197.100
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	197.100

	75022	Rady gmin (miast)	296.800
		Wydatki bieżące	296.800
	75023	Urzędy gmin (miast)	7.654.510
		Wydatki bieżące, z tego:	7.544.510
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	6.490.000
		Wydatki majątkowe	110.000
	75075	Promocja jedn. samorządu terytorialnego, w tym:	87.900
		Wydatki bieżące, z tego:	87.900
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	8.000
	75095	Pozostała działalność	53.400
		Wydatki bieżące	53.400
<b>751</b>		<b>Urzędy naczelných organów władzy państw., kontroli i ochr. prawa oraz sądownictwa</b>	<b>4.700</b>
	75101	Urzędy naczelných organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa	4.700
		Wydatki bieżące, z tego:	4.700
		wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	4.700
<b>752</b>		<b>Obrona narodowa</b>	<b>1.050</b>
	75212	Pozostałe wydatki obronne	1.050
		Wydatki bieżące	1.050
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożar.</b>	<b>1.513.950</b>
	75412	Ochotnicze straże pożarne	652.500
		Wydatki bieżące, z tego:	52.500
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	9.800
		Wydatki majątkowe	600.000
	75414	Obrona cywilna	450
		Wydatki bieżące	450
	75416	Straż Miejska	861.000
		Wydatki bieżące, z tego:	861.000
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	700.000
<b>756</b>		<b>Doch. od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wyd. związane z ich poborem</b>	<b>128.000</b>
	75647	Pobór podatków, opłat i niepodatkowych należn. budżetow	128.000
		Wydatki bieżące	128.000
<b>757</b>		<b>Obsługa długu publicznego</b>	<b>625.000</b>
	75702	Obsługa papierów wartościowych., kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego	625.000
		Wydatki bieżące, w tym: odsetki i dyskonto od krajowych skarb. papierów wartościowych oraz pożyczek i kredytów	625.000
<b>758</b>		<b>Różne rozliczenia</b>	<b>575.000</b>
	75818	Rezerwy ogólne i celowe	550.000
		Wydatki bieżące, w tym:	
		Rezerwa ogólna	500.000
		Rezerwa celowa (zarządzanie kryzysowe)	50.000
	75860	Euroregiony	25.000
		Wydatki bieżące	25.000
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>22.395.000</b>
	80101	Szkoły podstawowe	11.440.350

		Wydatki bieżące, z tego:	10.734.350
		Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	300.000
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	8.215.060
		Wydatki majątkowe	706.000
	80103	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	325.720
		Wydatki bieżące, z tego:	325.720
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	308.856
	80104	Przedszkola	3.758.000
		Wydatki bieżące, z tego:	3.018.000
		Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bież. realizowane na podstawie porozumień m. j.s.t.	18.000
		Dotacja podmiotowa z budżetu dla zakładu budżet.	1.700.000
		Dotacja podmiotowa z budżet. dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	1.700.000
		Wydatki majątkowe	340.000
	80110	Gimnazja	6.447.630
		Wydatki bieżące, z tego:	5.236.630
		Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	290.000
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	4.090.340
		Wydatki majątkowe	1.211.000
	80113	Dowożenie uczniów do szkół, w tym:	205.000
		Wydatki bieżące, w tym:	205.000
		Dotacje cel. z budżetu na finansowanie i dofinansowanie zad. zlec. do realizacji stowarzyszeniom	27.000
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	29.000
	80146	Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli, w tym:	69.000
		Wydatki bieżące	69.000
	80195	Pozostała działalność	149.300
		Wydatki bieżące, z tego:	149.300
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	2.300
<b>851</b>		<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>1.522.500</b>
	85121	Lecznictwo ambulatoryjne	22.500
		Wydatki bieżące	22.500
	85153	Zwalczanie narkomanii	100.000
		Wydatki bieżące, z tego:	100.000
		Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansow. zad. zlec. do realizacji stowarzyszeniom	10.000
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	40.000
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	1.400.000
		Wydatki bieżące, z tego:	1.025.000
		Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zad. zlec. do realizacji stowarzyszeniom	200.000
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	372.400
		Wydatki majątkowe	375.000
<b>852</b>		<b>Pomoc Społeczna</b>	<b>9.192.794</b>
	85202	Domy pomocy społecznej	330.000
		Wydatki bieżące	330.000

	85203	Ośrodki wsparcia	113.600
		Wydatki bieżące, w tym:	113.600
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	30.300
	85212	Świadczenia rodzinne zaliczka alimentacyjna oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	5.077.600
		Wydatki bieżące z tego:	5.077.600
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	142.105
	85213	składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne, w tym:	74.000
		Wydatki bieżące	74.000
	85214	Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe, w tym:	791.180
		Wydatki bieżące	791.180
	85215	Dodatki mieszkaniowe	868.600
		Wydatki bieżące	868.600
	85219	Ośrodki pomocy społecznej	952.700
		Wydatki bieżące, z tego:	952.700
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	856.795
	85228	Usł. opiekuńcze i specjalist. usł. opiekuńcze	597.400
		Wydatki bieżące, z tego:	597.400
		Dot. cel. z budż. na finans. lub dofinansow. zad zlec. do realiz. pozost. jedn. niezal. do sekt. fin. publiczn.	110.000
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	434.140
	85232	Centra integracji społecznej	113.600
		Wydatki bieżące, w tym:	113.600
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	30.300
	85295	Pozostała działalność	274.114
		Wydatki bieżące	274.114
<b>854</b>		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>541.164</b>
	85401	Świetlice szkolne	449.694
		Wydatki bieżące, z tego:	449.694
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	422.663
	85415	Pomoc materialna dla uczniów	88.140
		Wydatki bieżące	88.140
	85446	Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	3.330
		Wydatki bieżące	3.330
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>7.824.500</b>
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	630.000
		Wydatki bieżące	630.000
	90003	Oczyszczanie miast i wsi	3.500.000
		Wydatki bieżące, w tym:	3.500.000
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	14.260
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gm., w tym:	500.000
		Wydatki bieżące	500.000
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu, w tym:	1.575.000
		Wydatki majątkowe	1.575.000
	90013	Schroniska dla zwierząt	50.000

		Wydatki bieżące	50.000
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	1.136.000
		Wydatki bieżące	841.000
		Wydatki majątkowe	295.000
	90020	Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat produktowych	25.000
		Wydatki bieżące	25.000
	90095	Pozostała działalność	408.500
		Wydatki bieżące	408.500
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>2.893.000</b>
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury	644.200
		Wydatki bieżące, z tego:	624.200
		Dotacje	184.140
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	66.100
		Wydatki majątkowe	20.000
	92110	Galerie i biura wystaw artystycznych	405.100
		Wydatki bieżące, z tego:	405.100
		Dot. podmiot. z budż. dla samorząd. instyt. kultury	405.100
	92114	Pozostałe instytucje kultury	1.240.000
		Wydatki bieżące, z tego:	1.240.000
		Dot. podmiot. z budż. dla samorząd. instyt. kultury	1.240.000
	92116	Biblioteki	603.700
		Wydatki bieżące, z tego:	603.700
		Dot. podmiot. z budż. dla samorząd. instyt. kultury	603.700
<b>926</b>		<b>Kultura fizyczna i sport</b>	<b>1.073.400</b>
	92601	Obiekty sportowe, w tym:	165.000
		Wydatki bieżące, z tego:	105.000
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	7.700
		Wydatki majątkowe	60.000
	92605	Zad. w zakr. kultury fizycznej i sportu, w tym:	908.400
		Wydatki bieżące, z tego:	908.400
		Dotacje cel. z budżetu na finansowanie i dofinans. zad. zlec. do realiz. Stowarzyszeniom	200.000
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	86.300
		<b>OGÓŁEM:</b>	<b>75.351.525</b>



Załącznik nr 3 do Uchwały Nr  
XIX/226/2007  
Rady Miasta Zakopane  
z dnia 27 grudnia 2007 r.

## Przychody i Rozchody budżetu miasta Zakopane na rok 2008

§	TREŚĆ	KWOTA W ZŁOTYCH
	<b>1. Dochody ogółem</b>	<b>65.151.525</b>
	<b>2. Wydatki ogółem</b>	<b>75.351.525</b>
	<b>3. Wynik ( nadwyżka/deficyt)</b>	<b>10.200.000</b>
	<b>4. Przychody budżetu ogółem w tym:</b>	<b>11.100.000</b>
<b>952</b>	<b>Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym</b>	<b>10.200.000</b>
<b>955</b>	<b>Przychody z tytułu innych rozliczeń krajowych (wolne środki)</b>	<b>900.000</b>
	<b>5. Rozchody budżetu ogółem w tym:</b>	<b>900.000</b>
<b>992</b>	<b>Splaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów</b>	<b>900.000</b>

**Dochody i wydatki  
związane z realizacją zadań zleconych  
z zakresu administracji  
rządowej i innych zadań zleconych gminie ustawami na rok 2008**

<b>Dział Rozdz.</b>	<b>§</b>	<b>Treść</b>	<b>Dochod y</b>	<b>Wydatki</b>
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>197.100</b>	<b>197.100</b>
75011		Urzędy Wojewódzkie	197.100	197.100
	2010	Dot. celowe z budżetu państwa na realizację zad. bież. z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	197.100	-
		Wydatki bieżące, w tym:	-	197.100
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	-	197.100
<b>751</b>		<b>Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa</b>	<b>4.700</b>	<b>4.700</b>
75101		Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa	4.700	4.700
	2010	Dot. celowe z budżetu państwa na realizację zad. bież. z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	4.700	-
		Wydatki bieżące, w tym:		4.700
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń		4.700
<b>752</b>		<b>Obrona narodowa</b>	<b>1.050</b>	<b>1.050</b>
75212		Pozostałe wydatki obronne	1.050	1.050
	2010	Dot. celowe z budżetu państwa na realizację zad. bież. z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	1.050	-
		Wydatki bieżące		1.050
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>450</b>	<b>450</b>
75414		Obrona cywilna	450	450
	2010	Dot. celowe z budżetu państwa na realizację zad. bież. z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	450	-
		Wydatki bieżące		450
<b>852</b>		<b>Pomoc społeczna</b>	<b>5.679.900</b>	<b>5.679.900</b>
85212		Świadczenia rodzinne, zaliczka alimentacyjna oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z	5.077.600	5.077.600

		ubezpieczenia społecznego		
	2010	Dot. celowe z budżetu państwa na realizację zad. bież. z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	5.077.600	-
		Wydatki bieżące, w tym	-	5.077.600
		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	-	142.105
85213		Składki na ubezp. zdrowotne opłacane za osoby pobier. niektóre świadcz. z pomocy społ.	74.000	74.000
	2010	Dot. celowe z budżetu państwa na realizację zad. bież. z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	74.000	-
		wydatki bieżące		74.000
85214		Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	528.300	528.300
	2010	Dot. celowe z budżetu państwa na realizację zad. bież. z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	528.000	-
		Wydatki bieżące, z tego:	-	528.300
		<b>O g ó ł e m:</b>	<b>5.883.200</b>	<b>5.883.200</b>

Informacja  
o dochodach odprowadzanych do budżetu państwa  
związanych z realizacją zadań zleczonych gminom w 2008 roku

Dział Rozdz.	§	Treść	Dochody
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>100.000</b>
75011		Urzędy Wojewódzkie	100.000
	0690	<b>Wpływy z różnych opłat</b>	<b>100.000</b>

Załącznik nr 5 do Uchwały Nr XIX/226/2007  
Rady Miasta Zakopane  
z dnia 27 grudnia 2007 r.

Plan dochodów i wydatków na zadania realizowane  
na podstawie umów lub porozumień z innymi  
jednostkami samorządu terytorialnego na rok 2008

<b>Dział Rozdz.</b>	<b>§</b>	<b>Treść</b>	<b>Dochody</b>	<b>Wydatki</b>
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>550.000</b>	<b>550.000</b>
80104		Przedszkola	550.000	550.000
	2310	Dot. celowe otrzym. z gminy na zad. bieżące realizowane na podst. porozumień między jednost. samorz. terytorial.	550.000	-
		Wydatki bieżące, w tym:		550.000
	2310	Dot. cel. przekazane gminie na zad. bież. realiz. na podst. porozum. m. j.s.t.		18.000
	2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty		532.000
<b>921</b>		<b>Kultura i ochr. dziedzictwa narodow.</b>	<b>90.000</b>	<b>90.000</b>
92116		Biblioteki	90.000	90.000
	2320	Dot. celowe otrzymane z powiatu na zad. bież. realiz. na podst. porozumień między jedn. samorządu terytorialnego	90.000	-
		Wydatki bieżące, w tym:		90.000
	2480	Dot. podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury		90.000
<b>926</b>		<b>Kultura fizyczna i sport</b>	<b>70.000</b>	<b>70.000</b>
92605		Zadania w zakresie kultury fiz. i sportu	70.000	70.000
	2320	Dot. celowe otrzymane z powiatu na zad. bież. realiz. na podst. porozumień między jedn. samorządu terytorialnego	70.000	-
		Wydatki bieżące		70.000
		<b>Ogółem</b>	<b>710.000</b>	<b>710.000</b>

Załącznik nr 6 do Uchwały Nr XIX/227/2007  
Rady Miasta Zakopane  
z dnia 27 grudnia 2007 r.

Dochody  
z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych  
i wydatki na realizację zadań określonych  
**w programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych  
oraz w gminnym programie przeciwdziałania narkomanii  
w 2008 roku**

<b>Dział Rozdz.</b>	<b>Treść</b>	<b>Dochody</b>	<b>Wydatki</b>
<b>756</b>	<b>Dochody od os. prawnych, od os. fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem</b>	<b>1.500.000</b>	
75618	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstaw. ustaw	1.500.000	
	Wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu	1.500.000	
<b>851</b>	<b>Ochrona zdrowia</b>		<b>1.500.000</b>
85153	Zwalczanie narkomanii, w tym:		100.000
	Zadania gminnego programu przeciwdziałania narkomanii, z tego:		100.000
	- prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej		21.000
	- udzielanie rodzinom, w których występują problemy narkomanii pomocy psychologicznej i prawnej		59.000
	- wspomaganie działań instytucji, organizacji pozarządowych służących rozwiązywaniu problemów narkomanii		20.000
85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi, w tym:		1.400.000
	Zadania Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, z tego:		1.400.000
	1. Zadania profilaktyczne, w tym:		1.190.000
	- dotacje na finansowanie zadań dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych		200.000
	- wydatki majątkowe		375.000
	2. Działania na rzecz rozwiązywania problemów alkoholowych		210.000

Załącznik nr 7 do Uchwały Nr XIX/226/2007  
Rady Miasta Zakopane  
z dnia 27 grudnia 2007 r.

### Wydatki majątkowe budżetu Miasta Zakopane na rok 2008

<b>Dział Rozdz.</b>	<b>§</b>	<b>Nazwa zadania</b>	<b>Kwota ogółem</b>	<b>Uwa gi</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>8.027.500</b>	
60013		Drogi publiczne wojewódzkie, w tym:	1.727.500	
	6050	Budowa przejścia podziemnego w ciągu ul. Krupówki i Na Gubałówkę pod drogą wojewódzką nr 958	1.690.000	
	6300	Pomoc dotycząca współfinans. zadania inwestycyjnego p.n. Budowa północnej obwodnicy Zakopanego	37.500	
60016		Drogi publiczne gminne, w tym:	6.300.000	
		– Odwodnienie ul. Tatary	200.000	
		– Przebudowa mostu Walowa Góra	1.000.000	
		– Przebudowa ul. Zaryckiego	676.000	
		– Przebudowa ul. Makuszyńskiego	676.000	
		– Przebudowa drogi przez Harendę wraz z drogą do cmentarza	976.000	
	6050	– Przebudowa Drogi Za Strugiem	776.000	
		– Przebudowa ul. Brzozowej	200.000	
		– Chodnik ul. Kościuszki od Sienkiewicza -Al. 3-go Maja do ul. Br. Czecha	1.000.000	
		– Opracowanie dokumentacji w tym: Stary Młyn i Tatary	220.000	
		– Przebudowa Drogi Chłabówka Dolna	576.000	
<b>700</b>		<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>950.000</b>	
70004		Różne jedn. obsł. gospod. mieszkaniowej, w tym	700.000	
	6050	Wymiana pokrycia dachowego, stolarki okiennej i schodów ul. Kościeliska 7	300.000	
		Adaptacja części budynku na lokale mieszkalne ul. Jagiellońska 7	400.000	
70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami, w tym:	250.000	
	6050	Wymiana pokrycia dachowego i wentylacji w Szkole Katolickiej ul. Piłsudskiego 1	60.000	
	6060	Nabycie działek pod strefę ochronną Zakładu Utylizacji Odpadów	150.000	
		Zamiana działki przy ul. Orkana z T.G. „Sokół”	40.000	
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>110.000</b>	
75023		Urzędy gmin (miast), w tym:	110.000	
		– Zakup oprogramowania komputerowego	50.000	
	6060	– Zakup sprzętu komputerowego	30.000	
		– Zakup kserokopiarek	30.000	
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożar.</b>	<b>600.000</b>	

75412		Ochotnicze straże pożarne	600.000	
	6060	Zakup samochodu bojowego dla OSP - Olcza	600.000	
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>2.257.000</b>	
80101		Szkoły Podstawowe	706.000	
	6050	– Nadbudowa budynku SP 9 dachem dwuspadowym – Odprowadzenie wody z opadów w SP Nr 2 – Instalacja alarmowa w SP nr 2	650.000 50.000 6.000	
80104		Przedszkola	340.000	
	6050	Termomodernizacja budynku Przedszkola Nr 9	340.000	
80110		<b>Gimnazja</b>	1.211.000	
		– Termomodernizacja budynku Gimnazjum Nr 2 – Budowa Sali gimnastycznej wraz z przewiązką w Gimnazjum Nr 2 – Wyposażenie Sali gimnastycznej Gimnazjum Nr 2	458.000 653.000 100.000	
<b>851</b>		<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>375.000</b>	
85154		Przeciwdziałanie alkoholizmowi, w tym:	375.000	
	6050	– budowa sali gimnastycznej wraz z przewiązką Gimnazjum Nr 2	325.000	
	6060	Zakup komputerów i urządzeń informatycznych	50.000	
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>1.870.000</b>	
90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu, w tym:	1.575.000	
	6010	Wniesienie wkładu pieniężnego do Spółki PEC „Geotermia Podhalańska”	1.575.000	
90015		Oświetlenie ulic placów i dróg, w tym:	295.000	
	6050	- Rozbudowa sieci oświetlenia Droga do Olczy- Wojdyły - Rybkówka - Budowa oświetlenia ul. Broniewskiego - Budowa oświetlenia Wyskówki - Budowa oświetlenia Cicha Woda - Modernizacja oświetlenia ul. Kościelna - Budowa oświetlenia ul. Salwatoriańska - Pomiarochronne sieci oświetleniowej - Wykonanie i montaż nowych szaf pomiarowo – rozdzielczych	45.000 40.000 30.000 15.000 45.000 60.000 50.000 10.000	
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>20.000</b>	
92105		Pozostałe zadania w zakresie kultury, w tym:	20.000	
	6050	Powiększenie i uporządkowanie placu przy pomniku Grunwaldzkim	20.000	
<b>926</b>		<b>Kultura fizyczna i sport</b>	<b>60.000</b>	
92601		Obiekty sportowe, w tym:	60.000	
	6050	Dokumentacja modernizacji stadionu sportowego przy ul. Orkana	5.000	
	6060	Zakup urządzeń do Skate Parku Zakup zadaszonych boksów dla zawodników Zakup tablic świetlnych do pomiaru czasu	10.000 28.000 17.000	
		<b>R A Z E M</b>	<b>14.269.500</b>	

Rady Miasta Zakopane

Załącznik nr 8 do Uchwały Nr XIX/226/2007

z dnia 27 grudnia 2007 r.

**Dotacje dla Gminnych Instytucji Kultury  
na rok 2008**

<b>Dział</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>§</b>	<b>Treść</b>	<b>Kwota w złotych</b>
<b>921</b>			<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>2.248.800</b>
	92110		Galerie i biura wystaw artystycznych	405.100
		2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury (Galeria )	405.100
	92114		Pozostałe instytucje kultury	1.240.000
		2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury (Biuro Promocji Miasta)	1.240.000
	92116		Biblioteki	603.700
		2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury (Biblioteka )	603.700



**Środki na dotacje  
dla działających na terenie miasta niepublicznych  
szkół i przedszkoli prowadzonych przez podmioty nienależące  
do sektora finansów publicznych w 2008 roku**

<b>Dział</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>§</b>	<b>Treść</b>	<b>Kwota w złotych</b>
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>2.290.000</b>
	80101		Szkoły Podstawowe	300.000
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	300.000
	80104		Przedszkola	1.700.000
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	1.700.000
	80110		Gimnazja	290.000
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	290.000

Załącznik nr 10 do Uchwały Nr XIX/226/2007  
Rady Miasta Zakopane  
z dnia 27 grudnia 2007 r.

**Kwoty dotacji przeznaczone dla podmiotów niezaliczanych do sektora  
finansów publicznych na cele związane z realizacją zadań miasta  
w roku 2008**

<b>Dział</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>§</b>	<b>Treść</b>	<b>Kwota w złotych</b>
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>27.000</b>
	80113		Dowożenie uczniów do szkół	27.000
		2820	Dotacje cel. z budż. na finansow. lub dofinans. zad. zlec. do realizacji stowarzysz.	27.000
<b>851</b>			<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>210.000</b>
	85153		Zwalczanie narkomanii	10.000
		2820	Dotacje cel. z budż. na finansow. lub dofinans. zad. zlec. do realizacji stowarzysz.	10.000
	85154		Przeciwdziałanie alkoholizmowi	200.000
		2820	Dotacje cel. z budż. na finansow. lub dofinans. zad. zlec. do realizacji stowarzysz.	200.000
<b>852</b>			<b>Opieka społeczna</b>	<b>110.000</b>
	85228		Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	110.000
		2830	Dotacja cel. z budż. na finansow. lub dofinans. zad. zlec. do realiz. pozostałym jedn. nie zalicz. do sektora finans. publ.	110.000
<b>921</b>			<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>184.140</b>
	92105		Pozostałe zadania w zakresie kultury	184.140
		2810	Dotacja cel. z budż. na finansow. lub dofinans. zad. zlec. do realiz. fundacjom	26.000
		2820	Dotacja cel. z budż. na finansow. lub dofinans. zad. zlec. do realiz. stowarzysz	142.000
		2830	Dotacja cel. z budż. na finansow. lub dofinans. zad. zlec. do realiz. pozostałym Jedn. nie zalicz. do sektora finans. publ.	16.140
<b>926</b>			<b>Kultura fizyczna i sport</b>	<b>200.000</b>
	92605		Zadania w zakr.kult. fiz. i sportu	200.000
		2820	Dotacja cel. z budż. na finansow. lub dofinans. zad. zlec. do realiz. stowarzysz.	200.000
			<b>RAZEM DOTACJE:</b>	<b>731.140</b>

Załącznik nr 11 do Uchwały Nr XIX/226/2007  
Rady Miasta Zakopane  
z dnia 27 grudnia 2007 r.

**Zakres i kwoty dotacji przedmiotowych dla zakładów  
budżetowych miasta Zakopane na rok 2008r.**

<b>Dział</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>§</b>	<b>Treść</b>	<b>Kwota w złotych</b>
<b>700</b>			<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>197.000</b>
	70005		Gosp. Gruntami i nieruchomościami	197.000
		2650	Dotacja przedmiotowa z budżetu dla zakładu budżetowego: <b>dopłata do 1m<sup>2</sup> kosztów utrzymania i administrowania obiektami oświatowymi, - stawka miesięczna za 1m<sup>2</sup> wynosi</b> 0.5947 zł, ilość m <sup>2</sup> – 27.524	197.000

planowane koszty eksploatacji ogółem = 1.352.406 zł

powierzchnia 27.524m<sup>2</sup>

planowane koszty 1m<sup>2</sup> pow. obiektów miesięcznie = 4,0947 zł

wpływy ze sprzedaży usług: 1.155.990 zł

pokrywają koszt 1m<sup>2</sup> miesięcznie w wysokości – 3,500 zł

dotacja przedmiotowa = 0.5947 zł do 1m<sup>2</sup> kosztów utrzymania

pow. 27.524m<sup>2</sup> x 0.5947 = 16.369 x 12 = 196.423 zł

Załącznik Nr 12 do uchwały Nr XIX/226/2007  
Rady Miasta Zakopane  
z dnia 27 grudnia 2007 r.

**Plan przychodów i wydatków zakładów  
budżetowych na rok 2008**

Nazwa zakładu budżetowego	Dz	Wyszczególnienie	Stan śr. obrot. na 1.01.08	Przychody		Wydatki		Stan śr. obrot. na 31.12.08
	Rozdz			Ogółem	w tym: Dotacje	Ogółem	w tym: Wyd. inwest.	
<b>Zakopiańskie Centrum Edukacji</b>	700	<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	0	1.352.406	197.000	1.352.406	-	0
	70005	<b>Gosp. grunt. i nieruchomości</b>						
<b>Przedszkola Miasta Zakopane</b>	801	Oświata i wychowanie	0	2.058.000	1.700.000	2.058.000	-	0
	80104	Przedszkola						
		<b>Razem</b>	<b>0</b>	<b>3.410.406</b>	<b>1.897.000</b>	<b>3.410.406</b>	<b>-</b>	<b>0</b>

Załącznik Nr 13 do Uchwały Nr XIX/226/2007  
Rady Miasta Zakopane  
z dnia 27 grudnia 2007 r.

### Plan przychodów i wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na 2008 r.

Treść	§	Kwota w zł
<b>1. Stan śr. obrotowych na początek roku</b>		<b>115.000</b>
<b>2. Przychody ogółem:</b>		<b>110.000</b>
w tym:		
wpływy z różnych opłat	0690	110.000
<b>Razem poz. 1+2</b>	<b>x</b>	<b>225.000</b>
<b>3. Wydatki ogółem:</b>		<b>225.000</b>
w tym:		
<b>Różne wydatki na rzecz osób fizycznych</b>	3030	<b>85.000</b>
z tego:		5.000
– dofinansowanie do zmiany ogrzewania budynków na proekologiczne i przyłączy kanalizacji sanitarnej		80.000
– dofinansowanie do utylizacji odpadów niebezpiecznych		
<b>Zakup materiałów i wyposażenia</b>	4210	<b>10.000</b>
w tym:		
– organizacja akcji sprzątania miasta oraz nagrody dla uczestników akcji		6.000
– nagrody dla laureatów konkursów ekologicznych oraz dofinansowanie warsztatów ekologicznych		4.000
<b>Zakup usług pozostałych</b>	4300	<b>130.000</b>
z tego:		2.000
– organizacja konferencji ekologicznych		10.000
– likwidacja nielegalnych składowisk odpadów		60.000
– oczyszczanie potoków i fontanny		35.000
– badanie stanu i przyczyn zanieczyszczeń środowiska (powietrza i wody)		3.000
– edukacja ekologiczna		20.000
– zbiórka odpadów niebezpiecznych z terenu miasta		
<b>4. Stan środków obrotowych na koniec roku (poz. 3-4)</b>		<b>0</b>

## Prognoza długu publicznego Miasta Zakopane na lata 2007 – 2012

w tys.zł.

Rok	2007	2008	2009	2010	2011	2012
<b>1.Dochody ogółem –prognoza, w tym:</b>	<b>69.901</b>	<b>65.152</b>	<b>67.000</b>	<b>68.500</b>	<b>69.550</b>	<b>72.550</b>
- Dochody własne	49.436	49.038	49.500	49.700	50.050	52.350
- Subwencje	8.813	9.089	10.000	11.000	11.500	12.000
- dotacje	11.652	7.025	7.500	7.800	8.000	8.200
<b>2.Przychody budżetu ogółem w tym:</b>	<b>5.279</b>	<b>11.100</b>	-	-	-	-
- pożyczki krajowe	-	-	-	-	-	-
- kredyty bankowe	-	10.200	-	-	-	-
- wolne środki	3.650	900	-	-	-	-
- nadwyżka z lat ubiegłych	1.629	-	-	-	-	-
<b>3.Wydatki budżetu ogółem, w tym:</b>	<b>74.280</b>	<b>75.352</b>	<b>63.550</b>	<b>65.050</b>	<b>67.000</b>	<b>70.000</b>
a). wydatki bieżące,	58.536	61.083	50.050	51.050	52.500	55.000
- koszty obsługi długu	32	625	620	475	314	153
b). wydatki majątkowe	15.744	14.269	13.500	14.000	14.500	15.000
c). potencjalne spłaty udziel. poręczeń i gwarancji	-	-	-	-	-	-
<b>4. Rozchody budżetu, w tym:</b>	<b>900</b>	<b>900</b>	<b>3.450</b>	<b>3.450</b>	<b>2.550</b>	<b>2.550</b>
a). Spłata pożyczek	900	900	900	950	-	-
b). Spłata kredytów	-	-	2.550	2.550	2.550	2.550
<b>5. Spłata rat pożyczek i kredytów + odsetki</b>	<b>932</b>	<b>1.525</b>	<b>4.070</b>	<b>3.925</b>	<b>2.864</b>	<b>2.703</b>
Relacja spłat rat i odsetek do planu dochodów 5:1<15%	1,3	2,3	6,1	5,7	4,1	3,7
<b>6.Zadłużenie na koniec roku budżetowego, w tym:</b>	<b>2.750</b>	<b>12.050</b>	<b>8.600</b>	<b>5.100</b>	<b>2.550</b>	-
a). z tytułu kredytów	-	10.200	7.650	5.100	2.550	-
b).z tytułu pożyczek	2.750	1.850	950	-	-	-
Wskaźnik poziomu zadłużenia do dochodów (6:1)<60%	3,9	18,5	12,8	7,5	3,7	-